

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Band:** - (1940)

**Heft:** 1-2

**Artikel:** Walliser Ski-Hochtouren

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-772641>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Eidgenössische Bank

Aktiengesellschaft

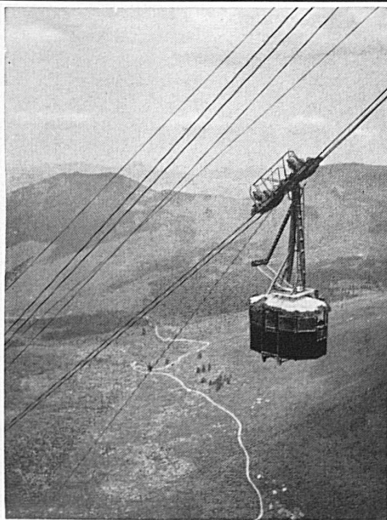
## Banque Fédérale S.A.

### Zürich

Basel, Bern, Genève, La Chaux-de-Fonds,  
Lausanne, St. Gallen, Vevey

Aktienkapital und Reserven }  
Capital-actions et Réserves } Fr. 50 000 000.-

Sämtliche Bankgeschäfte  
Toutes opérations de banque



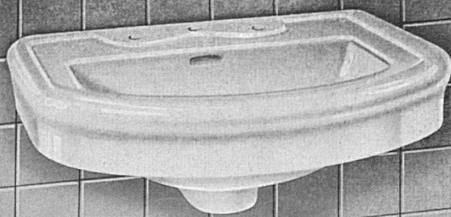
## KABELWERKE BRUGG AG.

**Bleikabel** aller Art für  
**Starkstrom**, Hoch-  
und Niederspannung, und  
**Schwachstrom** für sämtliche  
Verwendungszwecke

**Drahtseile** für alle Anwendungsgebiete bis  
zu den höchsten Bruchfestigkeiten in allgemein  
üblichen und Spezialkonstruktionen, in gewöhn-  
licher und unserer patentierten Machart  
«**TRU-LAY-BRUGG**»

Säntis-Schwebbahn mit Blick auf alte Flurstrasse und Siebenhütten

Sanitäre Apparate • Wandplatten



A. G. FÜR KERAMISCHE INDUSTRIE LAUFEN

## Werktags-Wintersportfahrten nach Obertoggenburg-Schwägälp, Wasserauen und Kronberg

Die nachstehend aufgeführten Verwaltungen: Boden-  
see-Toggenburgbahn, Appenzeller-Bahn, Elektr. Bahn  
Appenzell-Weissbad-Wasserauen, Elektr. Bahn St. Gal-  
len-Gais-Appenzell, Trogener-Bahn, Frauenfeld-Wil-  
Bahn, Unterwasser-Illos, Rorschach-Heiden-Bahn,  
veranstalten während des Winters 1939/40 an **Werk-  
tagen** bei günstigen Schneeverhältnissen unter Mit-  
wirkung der Schweiz. Bundesbahnen regelmässige  
verbilligte Fahrten wie folgt: Montag, Mittwoch und  
Freitag nach dem Obertoggenburg, Dienstag, Don-  
nerstag und Samstag nach der Schwägälp, Wasser-  
auen und Kronberg (Station Gonten). Ab gewissen  
Abgangsstationen werden für bestimmte Züge Spe-  
zialbillette mit eintägiger Gültigkeit ausgegeben. Nä-  
here Auskunft bei den Bahnhöfen der genannten Ver-  
waltungen.

## Postautoverkehr nach Rosenlaur und Schwarzwaldalp im Berner Oberland

In das herrliche Skigebiet der Grossen Scheidegg,  
mit den auch im Winter geöffneten Kurhäusern  
Rosenlaur und Schwarzwaldalp, ist zum ersten Male  
diesen Winter ein fahrplanmässiger Postautoverkehr  
ab Meiringen eingeführt worden. Die Abfahrten vom  
Wildgerst (2892 m) und von der Grossen Scheidegg  
(1961 m) suchen ihresgleichen und bieten dem An-  
fänger wie der Skikanone die grösste Abwechslung.

## Wo gibt es Schweizer Skischulen ?

Darüber erteilt die hübsche neue Broschüre «Schwei-  
zer Skischulen» Auskunft, die von der Schweizeri-  
schen Verkehrszentrale in Zürich herausgegeben  
wurde. Nach einer Einführung über die Skilehrer-  
ausbildung, über den Lehrplan und die Testprüfungen,  
über das Tourenfahren und die Vorzüge des Winter-  
klimas in den Bergen folgt ein ausführliches, 12 Sei-  
ten umfassendes Verzeichnis aller Skischulen, die dem  
Schweizer Skischulverband angehören – es sind ihrer  
nicht weniger als 82. Ueber jeden Wintersportplatz  
sind in der Liste interessante Angaben über Höhen-  
lage, Bettenzahl, Zufahrtsmöglichkeiten, Anzahl der  
Skilehrer, Skilifts und Schlittenseilbahnen, Touren-  
gebiete und Abfahrtsstrecken usw. enthalten. Eine  
Skischulkarte, einige Photos und eine Reihe reizender  
Vignetten vervollständigen das Heftchen, das in den  
Schweizer Reisebureaux erhältlich ist.

## Die Schweizer Mustermesse 1940

Während des Weltkrieges 1914–1918 wurde die  
Schweizer Mustermesse in Basel gegründet. Sie er-  
füllte damals die überaus wichtige Aufgabe, den In-  
landmarkt zu konzentrieren und neue Möglichkeiten  
des Inlandabsatzes für Schweizerprodukte zu erschlies-  
sen. Seither hat die Basler Messe auch für den Export  
ihre grosse Bedeutung erhalten. Im Kriegsjahr 1940,  
vom 30. März bis 9. April, wird sie mit ihren beiden  
Zielsetzungen, der Organisation des Inlandmarktes  
und der Exportförderung, der Schweizer Wirtschaft  
zum 24. Mal ihre unersetzbaren, heute ganz besonders  
willkommenen Dienste leisten.

## Über 500 Hotels offen

Der Schweizer Hotelierverein hat bekanntgegeben,  
dass über 500 Mitgliederhotels diesen Winter offen  
sind. Die Preise sind nicht erhöht worden, und wie  
jedes Jahr bieten die Häuser aller Kategorien vor-  
teilhafte Pauschalarrangements. Ueber die geöffneten  
Hotels in den einzelnen Wintersportplätzen erteilen  
die Verkehrsvereine und die Reisebureaux bereitwil-  
ligst Auskunft.

## Walliser Ski-Hochtouren

Unter Leitung eines patentierten Berg- und Skiführers  
veranstaltet der Skiklub Münster im Wallis vom 17.  
bis 24. Februar, 21. bis 27. April und 18. bis 25. Mai  
Hochtourenwochen mit folgendem Programm: Sams-  
tag Ankunft 18.23 Uhr Münster. Aufstieg zur Galmi-  
hornhütte. Sonntag: Kastlenhorn 2844 m. Ueberprü-

fung der Ausrüstung. Montag: Galmihornhütte (2113 Meter) - Galmilücke (3300 Meter) - Finsteraarhütte. Dienstag: Finsteraarhorn (4249 m). Mittwoch: Grossfiescherhorn (4049 m). Donnerstag: Jungfrauoch - Mönch (4105 m). Freitag: Ebnefluh (3964 m). Samstag: Concordia - Aletschgletscher - Mörel. - Die Kosten betragen einschliesslich Unterkunft, Verpflegung, Holztaxe und Führung von Münster bis Mörel: Für SAC-Mitglieder Fr. 120.-, für Nichtmitglieder Fr. 140.-.

Ferner wird eine **Oster-Skihohtourenfahrt** durchgeführt wie folgt: Freitag **22. März**: Ankunft 18.23 Uhr in Münster. Aufstieg zur Galmihornhütte. **Samstag 23. März**: Firrenhorn (3090 m). **Sonntag 24. März bis Samstag 30. März**: Programm wie oben. - Die Kosten betragen: Für SAC-Mitglieder Fr. 135.-, für Nichtmitglieder Fr. 157.-. Die Anmeldung hat spätestens zwei Wochen vor Beginn an den Skiclub Münster (Wallis) zu erfolgen, der auch jede weitere Auskunft erteilt. Für Teilnehmer, die erst am Sonntag bzw. Samstag (Ostertour) eintreffen, ermässigt sich der Preis um Fr. 12.-

### Haben Sie Ihre Vorräte eingekauft?

Schon kommt aus allen Teilen des Landes die Nachricht, dass die blaue Vorratskarte, die mit der Januar Karte für die rationierten Lebensmittel zur Verteilung kam, von vielen Hausfrauen eingelöst wurde. Den Haushaltvorständen, welche die Verantwortung für die Ernährung ihrer Angehörigen tragen, liegt es ob, die Notvorräte für zwei Monate wiederum zu öffnen oder das noch Vorhandene zu ergänzen. Das gleiche gilt für die Leiter der kollektiven Haushaltungen. Grosshandel und Detailhandel besitzen zur Zeit genügend Lager, um den Haushaltungen die eiserne Ration zu verabfolgen. Wer seine Vorräte rechtzeitig kauft, leistet nicht nur sich selbst, sondern auch dem Lande einen Dienst. Sollten irgendwelche Schwierigkeiten der Versorgung über die Schweiz hereinbrechen, so werden die Behörden gezwungen sein, jedermann auf seine Haushaltsvorräte zu verweisen, um die Nahrungsmittelversorgung für Armee und Volk ungestört aufrechtzuerhalten. Die gesamte Bevölkerung wurde daher vom eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement erneut aufgerufen, sich mit den Vorräten einzudecken.

Alle Waren sind sauber, trocken und luftig aufzubewahren und mit Etiketten über das Anschaffungsdatum zu versehen. Die eingelagerten Haushaltsvorräte sind sorgfältig zu kontrollieren und jeden Monat durch hinzugekaufte Quantitäten zu ersetzen, während schon länger Gelagertes in den Verbrauch überführt wird. Auf diese Weise wird nichts verderben und der Zweck der Vorratshaltung voll und ganz erreicht werden.

(Eidgenössisches Kriegs-Ernährungs-Amt. 13. Januar 1940.)

### Avez-vous déjà acheté vos provisions?

De toutes les parties du pays arrive la nouvelle que de nombreuses ménagères ont déjà utilisé la carte de provisions distribuée avec la carte de denrées alimentaires de janvier. Qu'aucune des personnes responsables de l'alimentation de leur famille n'oublie de reconstituer une réserve suffisante pour deux mois. Les chefs des ménages collectifs prendront la même précaution. Que chacun, dans son propre intérêt et dans celui du pays, fasse ses achats sans tarder. Si l'approvisionnement du pays devait se heurter un jour à de nouvelles difficultés, les autorités, soucieuses de garantir le ravitaillement de l'armée et de la population civile, interdiraient une fois encore la vente des denrées en question et inviteraient la population du pays à recourir aux provisions de ménage.

C'est pourquoi le Département fédéral de l'économie publique a lancé, une fois encore, un appel recommandant à tous les habitants de notre pays de faire des provisions.

On entreposera ces réserves dans un endroit propre, sec et bien aéré, en munissant chaque paquet d'une étiquette portant la date de l'achat. Régulièrement on les contrôlera et chaque mois, on placera dans la réserve de nouvelles marchandises et on utilisera les plus anciennes. Ainsi aucune denrée ne pourra s'avarier et le but de cette mesure de précaution sera pleinement atteint.

(Office de Guerre pour l'Alimentation. 13 janvier 1940.)

# Besuchen Sie uns

## Luzern

### Schiller Hotel Garni

Nächst Bahnhof, See und Kongresshaus. Schöne ruhige Lage. Alle Zimmer mit fliessendem Wasser oder Bad und Staatstelephon, Lichtsignal, Doppelüren. Restauration nach der Karte. Zimmer v. Fr. 4.50 an. Jahresbetrieb Pension von Fr. 11.50 an. Tel. 24821. Autoboxen Ed. Leimgrubers Erben

## Bern

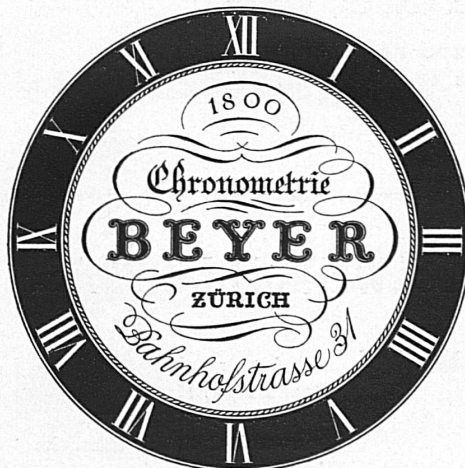
### CITY HOTEL GARNI

Neuestes Hotel Berns. Modernster Komfort. Gegenüber Hauptbahnhof, Bubenbergplatz. Fliessendes Wasser. Staatstelephon in allen Zimmern. Zimmer mit Bad und solche mit W. C. und Bidet. Kein Konsumationszwang. Trinkgeldablösung. Garage. 70 Betten. Mässige Preise. Tel. 25.377. Inhaber: H. Sperl

## Bern

### Hotel und Restaurant Bubenberg

nächst dem Bahnhof  
Modern eingerichtetes Hotel, fliess. Wasser in sämtl. Zimmern. Zimmer von Fr. 4.50 an  
Neue Leitung. W. A. Glaser, früher Rest. Bürgerhaus



## Olten

### HOTEL TERMINUS

Neuestes Haus, Zentralst gelegen, 1 Minute vom Bahnhof, über der Brücke neben Stadttheater. Alle Zimmer mit fliessendem Wasser und Staatstelephon, von Fr. 4.- an. Heimeligstes Restaurant. Säle für alle Anlässe. Bekannt für gute Küche u. Keller.

E. N. Caviezel-Hirt, Besitzer  
früher Hotel Schweizerhof Olten

### Cours officiels d'allemand

La plus grande école privée de Suisse



Erziehung in Höhenlandschaft: Knaben- Institut auf Rosenberg  
Dir.: Dr. Lusser u. Dr. Gademann über ST. GALLEN  
Grösste Privatschule d. Schweiz

Abitur, Handelsdiplom, mod. Sprachen, Sports. Einziges Schweizer Institut mit staatlichen Sprachkursen. Offizielles deutsches, franz. u. engl. Sprachdiplom. Maturitätsrecht. Offizielle engl. und amerikan. Prüfungsbeurteilung. Individualisierung. Spezialabteilung f. Jüngere Juli/Sept. Staatl. Ferienkurse, Gesunder Ferienaufenthalt Schuljahr 1938/39:  
Alle Matura-Kandidaten erfolgreich.

organisiert par le Canton et la Ville de St-Gall à l'Institut de Jeunes Gens sur le ROSENBERG près ST-GALL Suisse

Possibilité de suivre, à côté des Cours d'allemand, les leçons dans les Sections générales de l'École (Maturité, Baccalauréat, dipl. commercial). School Certificate. Tous les sports Juillet/Septembre: Cours de vacances

## REBER Schaffhauserzungen

(Schweizerischer Markenschutz)

Ein köstliches Gebäck für jung und alt!

Alleinfabrikant: J. Reber Conditorei-Café Schaffhausen Vorderg. 21 Prompter Versand

## Bern

### St. Gotthard

Bubenbergplatz, gegenüber dem Bahnhof

Bestempfohlenes, modernst eingerichtetes Hotel 70 Betten. In allen Zimmern fliessendes Kalt- und Warmwasser, sowie Telephon. 16 Bäder. Zimmer v. Fr. 5.50 an. Telephon 21611. Inhaber: G. Salis-Lüthi

## Bern

### GRAND CAFÉ RESTAURANT «Du Théâtre»

Das führende Restaurant der Bundesstadt  
Franz. Restaurant «Au Premier»  
Telephon 27177

## Bern Haspiz

### Hotel zum Eidg. Kreuz

Zeughausgasse 41, im Stadtzentrum  
Zimmer mit und ohne Fliesswasser und Telephon von Fr. 3.50-4.50. Restauration ohne Trinkzwang, auch für Passanten. Günstige Pensionspreise. Telephon 21162

## Biel

### Hotel und Restaurant Elite

Modernste und behaglichste Gaststätte Biels. Weekend-Aufenthalt. Auserwählte Mahlzeiten u. Spezialitäten zu zivilen Preisen. Restaurant - Café - Bar - Täglich Konzerte. Tel. 5441. J. Ming

## Zürich

### St. Gotthard

Bestreputiertes Haus mit:

Café - Hotel - Restaurant - Hummerbar  
Ausstellungszimmer, Sitzungslokale  
Gediegene Säle f. Anlässe u. Bankette  
Zimmer mit fl. Wasser u. Telephon ab Fr. 6.-



Osram-Lampen werden in Winterthur hergestellt.

Erhältlich in allen Elektro-Fachgeschäften.